

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Hebt u **soms verdachte** personen **bemerkt** ?* » (« *Avez-vous parfois => par hasard remarqué des personnes suspectes ?* »).

Rappelons que, dans les verbes, au moins les **préfixes** **BE-** **ER-**, **HER-**, **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

On y trouve notamment la forme verbale « **bemerkt** », participe passé provenant de l'infinitif « **BEMERKEN** », lui-même construit sur l'infinitif « **MERKEN** » qui, comme la grande majorité des verbes néerlandais **NE** fait **PAS** l'objet des « **temps primitifs** » mais fait partie de la **minorité** « **irrégulière** » des **verbes réguliers**, résumée par les consonnes présentes dans « **'T KOFSCHIP** » ; en effet le radical (**première personne du présent** ou O.T.T.) se terminant par la consonne « **K** », on trouvera à la fin du participe passé le « **T** » **minoritaire**.

Le participe passé « **bemerkt** » fait l'objet d'un **REJET derrière les compléments** (« **soms** » et « **verdachte personen** ») à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs : <http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

On y trouve donc aussi la forme verbale la forme verbale « **verdacht** », participe passé (construit sur le prétérit « **dacht** » et utilisé ici comme adjectif épithète) provenant de l'infinitif « **VERDENKEN** » (n'existant plus), lui-même construit sur l'infinitif « **DENKEN** » qui donc, comme une **minorité** de verbes néerlandais fait l'objet des « **temps primitifs** ».

Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<http://idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>



